



Noviembre de 2024

<b>UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO</b> Facultad de Filosofía y Letras División Sistema Universidad Abierta y Educación a Distancia Licenciatura en Lengua y Literaturas Hispánicas Modalidad Universidad Abierta			
Asignatura: Temas selectos de Lengua (Español de América)			
Profesora: Mtra. Grecia Isabel Benítez González			
Clave: 1364	Semestre: 25-2	Créditos: 12	Área de conocimiento: LINGÜÍSTICA
Modalidad:	Curso (X) Taller () Laboratorio () Seminario ()		Tipo: Teórico (X) Práctico () Teórico/Práctico ()
Carácter:	Obligatorio (X) Optativo ()		1 HR presencial/SEMANAL

## 1. INTRODUCCIÓN

El español es una lengua relativamente joven si la miramos desde el continente americano, desde estas tierras alejadas de la península en las que el español se impuso como lengua del imperio. Al paso de los años, el español en América ha evolucionado, adquirido carácter propio y aportado nuevas estructuras lingüísticas —léxicas y morfosintácticas— al español general. Este curso tiene como objetivo principal dar a conocer a los alumnos las principales estructuras lingüísticas que distinguen al español americano, desde sus orígenes y consolidación, hasta la situación actual y sus perspectivas de evolución. En cada caso, se pondrá un énfasis particular en el español de México.

## 2. OBJETIVOS

**2.1 General:** Que el alumno reflexione acerca de las distintas maneras en las que se habla el español en América, y de cómo esta lengua ha cobrado un carácter propio que se distingue claramente del español que se habla en Europa, en particular en España.



**2.2. Particulares:**

**2.2.1** Que el alumno reflexione sobre los orígenes del español y de cómo llegó a América.

**2.2.2** Que el alumno reflexione sobre los conceptos de lengua y variación.

**2.2.3.** Que el alumno reflexione sobre la norma culta

<b>TEMARIO</b>
<b>Unidad 1. Historia y desarrollo del español americano</b>
1.1. El español americano: un panorama histórico 1.2. Español de México frente al español de España 1.3. Lengua de conquista
<b>Unidad 2. Variación lingüística</b>
2.1. Variación lingüística. 2.2. Actitud ante la lengua española. 2.3. Variación en la pronunciación.
<b>Unidad 3. El español de América</b>
3.1. La lengua española en América. 3.2. La falsa imagen del español americano. 3.3. Cortesía gramatical en el español americano.
<b>Unidad 4. El español de México</b>
4.1. Indigenismos e hispanismos 4.2. Léxico mexicano actual 4.3. El español hablado en la Ciudad de México
<b>Unidad 5. El español americano en corpus y diccionarios</b>
5.1. El corpus para América: CORDIAM 5.2. Diccionario de Americanismos 5.3. Diccionario de Mexicanismos y Diccionario del Español de México

**CRITERIOS DE EVALUACIÓN**

Examen 50%

Reportes de lectura: 20%

Tareas: 20%

Participación: 10%



FACULTAD DE  
**FILOSOFÍA Y LETRAS**



**SUA**  **ED**  
Filosofía / Letras

## **BIBLIOGRAFÍA BÁSICA**

- Alatorre, Antonio. (1989). *Los 1001 años de la lengua española*. COLMEX / UNAM.
- Company Company, Concepción. (2003). Qué es un cambio lingüístico, en Fulvia Colombo y María Ángeles Soler (Eds.). *Cambio lingüístico y normatividad*, 13-32. UNAM.
- Company Company, Concepción. (2016). La lengua española en América, *Revista de la Universidad de México*, 144, 34-39.
- Company Company, Concepción. (2014). Rasgos del idioma en México. Los Reyes Magos del español, *Revista de la Universidad de México*, 123, pp. 67-72
- Fernández, Marta. (2020). *El Español de América: morfosintaxis histórica y variación*. Tirant Humanidades.
- Lope Blanch, Juan. (2000). *Español de América y español de México*. UNAM.
- Lope Blanch, Juan. (2004). *Cuestiones de filología mexicana*. UNAM.
- Moreno de Alba, José. (2001). *El español en América*. Fondo de Cultura Económica.
- Moreno de Alba, José. (2003). *La lengua española en México*. Fondo de Cultura Económica.
- Zacarías Ponce de León Ramón. (2017). Neología e identidad lingüística en el español de México, *e-Scripta Romanica*, 4, 116-124.

## **BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA**

- Betti, Silvia. (2017). Encuentros y desencuentros lingüísticos en los Estados Unidos: La práctica del Spanglish, en Florentino Paredes, Ana Cestero e Isabel Molina (Eds.), *Investigaciones actuales en Lingüística. Vol. V: Sobre variación geolectal y sociolingüística*, 177-196. Universidad de Alcalá.
- Company Company, Concepción. (2021). *El español en América: de lengua de conquista a lengua patrimonial*. El Colegio Nacional.
- Company Company, Concepción. (2017). Reajustes pronominales en la diacronía del español americano, en Dámaso López y Aurelia Vargas (Eds.), *Sobre la diversidad lingüística*, 99-113, Ediciones Complutense.
- Company Company, Concepción. (1997). El costo gramatical de las cortesías en el español americano. Consecuencias sintácticas de la pérdida de vosotros. *Anuario de Letras*, 35, 167-191.
- Eckkrammer, Eva. (Ed.). (2021). *Manual del español en América*. De Gruyter



FACULTAD DE  
**FILOSOFÍA Y LETRAS**



**SUA y ED**  
Filosofía / Letras

- Leñero, Carmen. (2009). La creatividad literaria y el problema de la normatividad, en Fulvia Colombo y María Ángeles Soler (Eds.). *Normatividad y uso lingüístico*. UNAM.
- Lope Blanch, Juan. (2003). La norma en lingüística, en Fulvia Colombo y María Ángeles Soler (Eds.). *Cambio lingüístico y normatividad*. UNAM.
- Lope Blanch, Juan. (2004). Dialectología hispánica: México, *Cuestiones de filología mexicana*. UNAM.
- Lüdke, Jens. (2014). *Los orígenes de la lengua española en América. Los primeros cambios en las islas Canarias, las Antillas y Castillas del Oro*. El Colegio de México-Iberoamericana Vervuert.
- Peña-Alfaro, Silvia. (2009). Asesoría lingüística y normatividad, en Fulvia Colombo y María Ángeles Soler (Eds.). *Normatividad y uso lingüístico*. UNAM.
- Rosenblat, Ángel. (1975). Curanderismo lingüístico. Terror al gerundio. *Anuario de Letras*, 13. 17-31.